



Long Term Study in Canada (2017.7~2018.6)

平安女学院高等学校 1 年生の濱田佳澄さんが、カナダへ長期留学に旅立ちました。留学の直前まで美術部の文化祭準備を手伝い、バンクーバーの Claremont Secondary School に通うことになっています。濱田さんがこの留学を決心した理由や近況等を報告します。

↓ 美術部員たちと(中央が濱田さん)

私がこの留学を決めたのは 2 週間ほどカナダに語学研修に行ったとき、すごく楽しくて再び留学しようと思ったからです。中学 3 年生のときから留学の計画を立てて、留学に向けた英会話や基礎的な勉強をこなしました。英語をさらに勉強しながら、現地でたくさん友人をつくりたいです。また興味のあることをもっと広げて帰って来たいと思います。日本では見られなかった eclipse(日食)もこちらでは綺麗に見ることが出来ました。



World Culture report 世界の文化紹介：タイ王国

On a bicycle tour of Bangkok in Thailand, we arrived at a market food stall. Our tour guide bought an egg at the stall. It was pink. She opened the egg. Inside, the egg was not white, it was black. The guide offered us some of the egg.

In our tour group of seven only I and one other person tried it. The others were afraid to eat the egg. The egg tasted exactly like a normal egg. The guide told us they are called *Horse Piss Eggs* in Thailand. I stopped eating the egg, I was worried. The guide explained that the eggs are put into ammonia, this makes them black. The eggs have an ammonia smell, urine also has an ammonia smell, so they are called *Horse Piss Eggs*.

However, urine is not used to make the eggs. I was relieved. I continued eating the egg. This way of making eggs comes from China. They are called *Century Eggs* in China. A century is a long time. In the past, it was important to preserve eggs. Putting eggs in ammonia helps to preserve them. Therefore, they are called *Century Eggs*. These delicious eggs are used in many dishes in China and Thailand. *Kieran Redmond* 17/08/17

★ちなみに次に皆既日食が見れるのは、2019 年に南太平洋や中南米の一部で。日本で見れるのは、2035 年の 9 月に見ることが出来るそうです。



Word Key

food stall	屋台
guide	案内人
offer	提供する
afraid	怖れる
ammonia	アンモニア
piss / urine	尿
preserve	保存する

(募集)11月5日(日)に上賀茂神社で高校ユネスコスクールの交流会があります。興味のある方は佐藤(国際)まで。